

**SECTION 1: Identification de la substance/du mélange et de la société/  
l'entreprise**

- 1.1 Identificateur de produit
- Nom du produit: Epifanes Seapower Hull & Antifouling Cleaner
- 1.2 Utilisations identifiées pertinentes de la substance ou du mélange et utilisations déconseillées
- Catégorie du produit  
PC35 Produits de lavage et de nettoyage (y compris produits à base de solvants)  
PC9a Revêtements et peintures, solvants, diluants
- Catégorie du procédé PROC10 Application au rouleau ou au pinceau
- Catégorie de rejet dans l'environnement ERC2 Formulation de préparations
- Emploi de la substance / de la préparation  
Voir notre fiche technique pour l'application de ce produit.
- 1.3 Renseignements concernant le fournisseur de la fiche de données de sécurité
- Producteur/fournisseur:  
W.Heeren & Zoon bv.  
P.O. box 166  
1430 AD Aalsmeer  
Netherlands  
tel.+31 297-360366  
fax +31 297-342078  
  
email: info@epifanes.nl
- Service chargé des renseignements: research & development
- 1.4 Numéro d'appel d'urgence:  
W.Heeren & Zoon bv. tel: +31 297 360678, E-mail: r&d@epifanes.nl  
Horaires d'ouverture: en semaine 08:00-17:00!  
Le Centre national d'information sur les poisons; Tél. +31 30 2748888!  
Uniquement destiné à informer les professionnels intoxication aiguë!  
voir fournisseur /producteur

**SECTION 2: Identification des dangers**

- 2.1 Classification de la substance ou du mélange
- Classification selon le règlement (CE) n° 1272/2008



GHS05 corrosion

Met. Corr.1 H290 Peut être corrosif pour les métaux.

Skin Corr. 1B H314 Provoque des brûlures de la peau et des lésions oculaires graves.



GHS07

STOT SE 3 H335 Peut irriter les voies respiratoires.

- Classification selon la directive 67/548/CEE ou directive 1999/45/CE



C; Corrosif

R34: Provoque des brûlures.



Xi; Irritant

R37: Irritant pour les voies respiratoires.

(suite page 2)

Nom du produit: Epifanes Seapower Hull &amp; Antifouling Cleaner

(suite de la page 1)

R10: Inflammable.

- Indications particulières concernant les dangers pour l'homme et l'environnement:

Le produit est à étiqueter, conformément au procédé de calcul de la "Directive générale de classification pour les préparations de la CE", dans la dernière version valable.

- Système de classification:

La classification correspond aux listes CEE actuelles et est complétée par des indications tirées de publications spécialisées et des indications fournies par l'entreprise.

- 2.2 Éléments d'étiquetage

- Etiquetage selon le règlement (CE) n° 1272/2008

Le produit est classifié et étiqueté selon le règlement CLP.

- Pictogrammes de danger



GHS05



GHS07

- Mention d'avertissement Danger

- Composants dangereux déterminants pour l'étiquetage:

chlorure d'hydrogène

- Mentions de danger

H290 Peut être corrosif pour les métaux.

H314 Provoque des brûlures de la peau et des lésions oculaires graves.

H335 Peut irriter les voies respiratoires.

- Conseils de prudence

P102

Tenir hors de portée des enfants.

P210

Tenir à l'écart de la chaleur/des étincelles/des flammes nues/des surfaces chaudes. - Ne pas fumer.

P260

Ne pas respirer les poussières/fumées/gaz/brouillards/vapeurs/aérosols.

P271

Utiliser seulement en plein air ou dans un endroit bien ventilé.

P280

Porter des gants de protection/des vêtements de protection/un équipement de protection des yeux/du visage.

P301+P310

EN CAS D'INGESTION: appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin.

P303+P361+P353

EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU (ou les cheveux): enlever immédiatement les vêtements contaminés. Rincer la peau à l'eau/se doucher.

P501

Éliminer le contenu/récipient conformément à la réglementation locale/régionale/nationale/internationale.

- 2.3 Autres dangers

- Résultats des évaluations PBT et vPvB

- PBT: Non applicable.

- vPvB: Non applicable.

**SECTION 3: Composition/informations sur les composants**

- 3.2 Caractérisation chimique: Mélanges

- Description:







Mélange des substances mentionnées à la suite avec des additifs non dangereux.

(suite page 3)

Nom du produit: Epifanes Seapower Hull &amp; Antifouling Cleaner

(suite de la page 2)

## · Composants dangereux:

|                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| CAS: 7647-01-0<br>EINECS: 231-595-7<br>Numéro index: 017-002-01-X<br>Reg.nr.: 01-2119484862-27 | chlorure d'hydrogène<br> C R34<br> Xi R37<br> Skin Corr. 1B, H314<br> STOT SE 3, H335 | 10-25% |
| CAS: 68439-46-3<br>Reg.nr.: 01-2119980051-45                                                   | ALCOHOLS, c9-11, ethoxylated<br> Xi R41<br> Eye Dam. 1, H318                                                                                                                                                                                            | ≤ 2,5% |

## · Indications complémentaires:

Pour le libellé des phrases de risque citées, se référer au chapitre 16.

**SECTION 4: Premiers secours**

- 4.1 Description des premiers secours
- Remarques générales:  
Enlever immédiatement les vêtements contaminés par le produit.
- Après inhalation:  
En cas d'inconscience, coucher et transporter la personne en position latérale stable.
- Après contact avec la peau:  
Laver immédiatement à l'eau et au savon et bien rincer.
- Après contact avec les yeux:  
Rincer les yeux, pendant plusieurs minutes, sous l'eau courante en écartant bien les paupières et consulter un médecin.
- Après ingestion:  
Boire de l'eau en abondance et donner de l'air frais. Consulter immédiatement un médecin.
- 4.2 Principaux symptômes et effets, aigus et différés  
Pas d'autres informations importantes disponibles.
- 4.3 Indication des éventuels soins médicaux immédiats et traitements particuliers nécessaires  
Pas d'autres informations importantes disponibles.

**SECTION 5: Mesures de lutte contre l'incendie**

- 5.1 Moyens d'extinction
- Moyens d'extinction:  
CO<sub>2</sub>, poudre d'extinction ou eau pulvérisée. Combattre les foyers importants avec de l'eau pulvérisée ou de la mousse résistant à l'alcool.
- 5.2 Dangers particuliers résultant de la substance ou du mélange  
Pas d'autres informations importantes disponibles.
- 5.3 Conseils aux pompiers
- Equipement spécial de sécurité: Aucune mesure particulière n'est requise.

**SECTION 6: Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle**

- 6.1 Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence  
Porter un équipement de sécurité. Eloigner les personnes non protégées.
- 6.2 Précautions pour la protection de l'environnement:  
Diluer avec beaucoup d'eau.  
Ne pas rejeter dans les canalisations, dans les eaux de surface et dans les nappes d'eau souterraines.

(suite page 4)

Nom du produit: Epifanes Seapower Hull &amp; Antifouling Cleaner

(suite de la page 3)

- 6.3 Méthodes et matériel de confinement et de nettoyage:  
Recueillir les liquides à l'aide d'un produit absorbant (sable, kieselguhr, neutralisant d'acide, liant universel, sciure).  
Utiliser un neutralisant.  
Evacuer les matériaux contaminés en tant que déchets conformément au point 13.  
Assurer une aération suffisante.
- 6.4 Référence à d'autres sections  
Afin d'obtenir des informations pour une manipulation sûre, consulter le chapitre 7.  
Afin d'obtenir des informations sur les équipements de protection personnels, consulter le chapitre 8.  
Afin d'obtenir des informations sur l'élimination, consulter le chapitre 13.

**SECTION 7: Manipulation et stockage**

- 7.1 Précautions à prendre pour une manipulation sans danger n.a.
- Préventions des incendies et des explosions:  
Tenir à l'abri des sources d'inflammation - ne pas fumer.  
Prendre des mesures contre les charges électrostatiques.
- 7.2 Conditions d'un stockage sûr, y compris d'éventuelles incompatibilités
- Stockage:
  - Exigences concernant les lieux et conteneurs de stockage:  
Aucune exigence particulière.
  - Indications concernant le stockage commun: Pas nécessaire.
  - Autres indications sur les conditions de stockage:  
Tenir les emballages hermétiquement fermés.
- 7.3 Utilisation(s) finale(s) particulière(s)  
Pas d'autres informations importantes disponibles.

**SECTION 8: Contrôles de l'exposition/protection individuelle**

- Indications complémentaires pour l'agencement des installations techniques:  
Sans autre indication, voir point 7.
- 8.1 Paramètres de contrôle
- Composants présentant des valeurs-seuil à surveiller par poste de travail:  
Le produit ne contient pas en quantité significative des substances présentant des valeurs-seuil à surveiller par poste de travail.

7647-01-0 chlorure d'hydrogène

VME Valeur momentanée: 7,6 mg/m<sup>3</sup>, 5 ppm

- Remarques supplémentaires:  
Le présent document s'appuie sur les listes en vigueur au moment de son élaboration.
- 8.2 Contrôles de l'exposition
- Equipement de protection individuel:
- Mesures générales de protection et d'hygiène:  
Tenir à l'écart des produits alimentaires, des boissons et de la nourriture pour animaux.  
Retirer immédiatement les vêtements souillés ou humectés.  
Se laver les mains avant les pauses et en fin de travail.  
Eviter tout contact avec les yeux et avec la peau.
- Protection respiratoire: N'est pas nécessaire.

(suite page 5)

Nom du produit: Epifanes Seapower Hull &amp; Antifouling Cleaner

(suite de la page 4)

- Protection des mains:

**Gants de protection**

Le matériau des gants doit être imperméable et résistant au produit / à la substance / à la préparation.

À cause du manque de tests, aucune recommandation pour un matériau de gants pour le produit / la préparation / le mélange de produits chimiques ne peut être donnée.

Choix du matériau des gants en fonction des temps de pénétration, du taux de perméabilité et de la dégradation.

- Matériau des gants

Le choix de gants appropriés dépend non seulement du matériau, mais aussi d'autres critères de qualité qui peuvent varier d'un fabricant à l'autre. Puisque le produit représente une préparation composée de plusieurs substances, la résistance des matériaux des gants ne peut pas être calculée à l'avance et doit, alors, être contrôlée avant l'utilisation.

- Temps de pénétration du matériau des gants

Le temps de pénétration exact est à déterminer par le fabricant des gants de protection et à respecter.

- Pour le contact permanent, des gants dans les matériaux suivants sont appropriés:

Matériaux appropriés pour les gants de sécurité (EN 374):

Caoutchouc butyle: temps de pénétration > 480 '- épaisseur 0,5 mm.

- Protection des yeux:

**Lunettes de protection hermétiques****SECTION 9: Propriétés physiques et chimiques**

- 9.1 Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles

- Indications générales.

- Aspect:

Forme:

Liquide

Couleur:

Selon désignation produit

- Odeur:

Caractéristique

- Seuil olfactif:

Non déterminé.

- valeur du pH:

Non déterminé.

- Changement d'état

Point de fusion:

Non déterminé.

Point d'ébullition:

Non déterminé.

- Point d'éclair

Non applicable.

- Inflammabilité (solide, gazeux):

Non applicable.

- Température d'inflammation:

Température de décomposition:

Non déterminé.

- Auto-inflammation:

Le produit ne s'enflamme pas spontanément.

- Danger d'explosion:

Non déterminé.

(suite page 6)

Nom du produit: Epifanes Seapower Hull & Antifouling Cleaner

(suite de la page 5)

|                                           |                                                    |
|-------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| · Limites d'explosion:                    |                                                    |
| Inférieure:                               | Non déterminé.                                     |
| Supérieure:                               | Non déterminé.                                     |
| · Pression de vapeur à 20 °C:             | 23 hPa                                             |
| · Densité:                                | Non déterminée.                                    |
| · Densité relative.                       | Non déterminé.                                     |
| · Densité de vapeur.                      | Non déterminé.                                     |
| · Vitesse d'évaporation.                  | Non déterminé.                                     |
| · Solubilité dans/miscibilité avec l'eau: | Entièrement miscible                               |
| · Coefficient de partage (n-octanol/eau): | Non déterminé.                                     |
| · Viscosité:                              |                                                    |
| Dynamique:                                | Non déterminé.                                     |
| Cinématique:                              | Non déterminé.                                     |
| · Teneur en solvants:                     |                                                    |
| Solvants organiques:                      | 0,0 %                                              |
| Eau:                                      | 75,0 %                                             |
| VOC:                                      | VOC                                                |
| · 9.2 Autres informations                 | Pas d'autres informations importantes disponibles. |

#### SECTION 10: Stabilité et réactivité

- 10.1 Réactivité
- 10.2 Stabilité chimique
- Décomposition thermique/conditions à éviter:  
Pas de décomposition en cas d'usage conforme.
- 10.3 Possibilité de réactions dangereuses Aucune réaction dangereuse connue.
- 10.4 Conditions à éviter Pas d'autres informations importantes disponibles.
- 10.5 Matières incompatibles: Pas d'autres informations importantes disponibles.
- 10.6 Produits de décomposition dangereux:  
Pas de produits de décomposition dangereux connus

#### SECTION 11: Informations toxicologiques

- 11.1 Informations sur les effets toxicologiques
- Toxicité aiguë:

· Valeurs LD/LC50 déterminantes pour la classification:

7647-01-0 chlorure d'hydrogène

|      |      |                      |
|------|------|----------------------|
| Oral | LD50 | 900 mg/kg bw (lapin) |
|------|------|----------------------|

- Effet primaire d'irritation:
- de la peau: Effet corrosif sur la peau et les muqueuses.
- des yeux: Effet fortement corrosif.
- Sensibilisation: Aucun effet de sensibilisation connu.
- Indications toxicologiques complémentaires:  
Selon le procédé de calcul de la dernière version en vigueur de la directive générale CEE sur la classification des préparations, le produit présente les dangers suivants:  
Corrosif

(suite page 7)

Nom du produit: Epifanes Seapower Hull &amp; Antifouling Cleaner

(suite de la page 6)

**Irritant**

L'absorption orale du produit a un fort effet corrosif sur la cavité buccale et le pharynx et présente un danger de perforation du tube digestif et de l'estomac.

**SECTION 12: Informations écologiques**

- 12.1 Toxicité
- Toxicité aquatique: Pas d'autres informations importantes disponibles.
- 12.2 Persistance et dégradabilité  
Pas d'autres informations importantes disponibles.
- 12.3 Potentiel de bioaccumulation  
Pas d'autres informations importantes disponibles.
- 12.4 Mobilité dans le sol Pas d'autres informations importantes disponibles.
- Autres indications écologiques:
- Indications générales:  
Catégorie de pollution des eaux 1 (D) (Classification propre): peu polluant  
Ne pas laisser le produit, non dilué ou en grande quantité, pénétrer la nappe phréatique, les eaux ou les canalisations.  
Ne doit pas pénétrer à l'état non dilué ou non neutralisé dans les eaux usées ou le collecteur.
- 12.5 Résultats des évaluations PBT et VPVB
- PBT: Non applicable.
- vPvB: Non applicable.
- 12.6 Autres effets néfastes Pas d'autres informations importantes disponibles.

**SECTION 13: Considérations relatives à l'élimination**

- 13.1 Méthodes de traitement des déchets
- Recommandation:  
Ne doit pas être évacué avec les ordures ménagères. Ne pas laisser pénétrer dans les égouts.

## · Catalogue européen des déchets

|           |                                                                                                                                                                                                       |
|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 08 00 00  | DÉCHETS PROVENANT DE LA FABRICATION, DE LA FORMULATION, DE LA DISTRIBUTION ET DE L'UTILISATION (FFDU) DE PRODUITS DE REVÊTEMENT (PEINTURES, VERNIS ET ÉMAUX VITRIFIÉS), MASTICS ET ENCRE D'IMPRESSION |
| 08 01 00  | déchets provenant de la FFDU et du décapage de peintures et vernis                                                                                                                                    |
| 08 01 11* | déchets de peintures et vernis contenant des solvants organiques ou d'autres substances dangereuses                                                                                                   |

- Emballages non nettoyés:
- Recommandation: Evacuation conformément aux prescriptions légales.
- Produit de nettoyage recommandé:  
Eau, éventuellement avec des produits de nettoyage


**SECTION 14: Informations relatives au transport**

- 14.1 No ONU
- ADR, IMDG, IATA UN1263
- 14.2 Nom d'expédition des Nations unies
- ADR 1263 MATIÈRES APPARENTÉES AUX PEINTURES

(suite page 8)

Nom du produit: Epifanes Seapower Hull & Antifouling Cleaner

(suite de la page 7)

|                                                                                                     |                                                                                                                                |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| · IMDG, IATA                                                                                        | PAINT RELATED MATERIAL                                                                                                         |
| · 14.3 Classe(s) de danger pour le transport                                                        |                                                                                                                                |
| · ADR, IMDG, IATA                                                                                   |                                                                                                                                |
|                    |                                                                                                                                |
| · Classe                                                                                            | 3 Liquides inflammables.                                                                                                       |
| · Étiquette                                                                                         | 3                                                                                                                              |
| · 14.4 Groupe d'emballage                                                                           |                                                                                                                                |
| · ADR, IMDG, IATA                                                                                   | III                                                                                                                            |
| · 14.5 Dangers pour l'environnement:                                                                |                                                                                                                                |
| · Marine Pollutant:                                                                                 | Non                                                                                                                            |
| · 14.6 Précautions particulières à prendre par l'utilisateur                                        | Attention: Liquides inflammables.                                                                                              |
| · Indice Kemler:                                                                                    | 30                                                                                                                             |
| · No EMS:                                                                                           | F-E, S-E                                                                                                                       |
| · 14.7 Transport en vrac conformément à l'annexe II de la convention Marpol 73/78 et au recueil IBC | Non applicable.                                                                                                                |
| · Indications complémentaires de transport:                                                         |                                                                                                                                |
| · ADR                                                                                               |                                                                                                                                |
| · Quantités limitées (LQ)                                                                           | 5L                                                                                                                             |
| · Quantités exceptées (EQ)                                                                          | Code: E1<br>Quantité maximale nette par emballage intérieur: 30 ml<br>Quantité maximale nette par emballage extérieur: 1000 ml |
| · Catégorie de transport                                                                            | 3                                                                                                                              |
| · Code de restriction en tunnels                                                                    | D/E                                                                                                                            |
| · "Règlement type" de l'ONU:                                                                        | UN1263, MATIÈRES APPARENTÉES AUX PEINTURES, 3, III                                                                             |

**SECTION 15: Informations réglementaires**

- 15.1 Réglementations/législation particulières à la substance ou au mélange en matière de sécurité, de santé et d'environnement
- Prescriptions nationales:
- Classe de pollution des eaux:  
Classe de pollution des eaux 1 (Classification propre): peu polluant.
- 15.2 Évaluation de la sécurité chimique:  
Une évaluation de la sécurité chimique n'a pas été réalisée.

**SECTION 16: Autres informations**

Ces indications sont fondées sur l'état actuel de nos connaissances, mais ne constituent pas une garantie quant aux propriétés du produit et ne donnent pas lieu à un rapport juridique contractuel.

(suite page 9)



Nom du produit: Epifanes Seapower Hull & Antifouling Cleaner

(suite de la page 8)

· Phrases importantes

H314 Provoque des brûlures de la peau et des lésions oculaires graves.

H318 Provoque des lésions oculaires graves.

H335 Peut irriter les voies respiratoires.

R34 Provoque des brûlures.

R37 Irritant pour les voies respiratoires.

R41 Risque de lésions oculaires graves.

· Acronymes et abréviations:

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer

IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organisation" (ICAO)

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

DOT: US Department of Transportation

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

Met. Corr.1: Corrosive to metals, Hazard Category 1

Skin Corr. 1B: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 1B

Eye Dam. 1: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 1

STOT SE 3: Specific target organ toxicity - Single exposure, Hazard Category 3

· \* Données modifiées par rapport à la version précédente